

# Medigap (Medicare Supplement) 计划的须知事项

本出版物所含信息仅适用于 Washington 州的法规和法律。



全州医疗保险福利顾问 (Statewide Health Insurance Benefits Advisors, SHIBA) 计划是一项免费、公正的服务，由以下机构提供：





## 什么是 Medigap 计划?

Medigap 计划 (也称 Medicare Supplement (Medicare 补充计划)) 由私营保险公司出售, 用于填补 Original Medicare (原始 Medicare) Part A (A 部分) (住院保险) 和 Part B (B 部分) (医疗保险) 未承保的自付费用缺口。

每种计划对应一个特定字母, 代表不同的保障等级。例如, 所有销售 Medigap Plan A (计划 A) (也称为“标准化”计划) 的保险公司, 其 Plan A 的承保范围/福利完全相同。因此, 任何保险公司提供的 Medigap Plan A 都包含完全相同的福利。因此, 比较 Medigap 计划变得更简单, 因为相同字母标识的 Medigap 计划之间仅有保费差异, 保障内容完全一致。

## Medigap 的最佳购买时机

购买 Medigap 的最佳时机是从您年满 65 岁 (或以上) 之日起的前六个月, 且您已同时参保 Medicare Part A 和 Part B。在这前六个月期间, 保险公司不得要求您进行健康筛查, 也不能因既有病症而拒绝承保。

如果您未在前六个月 (即保证承保期或 Medigap 开放投保期) 内参保, 您仍可申请 Medigap 计划, 但保险公司有权拒绝承保, 并要求您回答健康筛查问题。

若您未满 65 岁但已参保 Medicare, 可能无法购买心仪的 Medigap 计划 (或任何 Medigap 计划), 直至年满 65 岁。

若年满 65 岁后继续工作并享有雇主健康保险, 请务必咨询当地 SHIBA 办公室了解您的 Medigap 投保选项。

**注意: Medigap Plan C (计划 C) 和 Plan F (计划 F) 的参保资格变更:** 2020 年 1 月 1 日之后年满 65 岁或首次获得 Medicare 资格的人士, 将无法购买 Medigap Plan C 或 Plan F。



## Medigap 计划承保内容

### 所有 Medigap 计划必须承保的基本福利：

- Medicare Part A 共同保险和 Part B 共同保险或共付额
- Part A 承保范围内的临终关怀共同保险或共付额
- Medicare 预防性医疗 Part B 共同保险
- Medicare Part A 和 Part B 承保范围内的前三品脱（1.42 升）输血费用

### 部分 Medigap 承保的额外福利：

- 专业护理机构护理的共同保险
- Medicare Part A 和 Part B 免赔额
- Part B 超额费用
- 境外旅行紧急医疗承保（不超过计划限额）
- 年度自付费用限额

**注意：**您可自由选择美国境内任何接受 Medicare 的医疗服务提供者就诊，且专科诊疗无需转诊。

## Medigap 计划不承保内容

### 处方药

尽管住院期间的某些处方药由 Medicare Part A 承保，或在特定情况下由 Medicare Part B 承保（例如肺炎疫苗、雾化器用沙丁胺醇、部分抗癌药物等），但 Original Medicare 和 Medigap 并不承保大多数处方药。这些药物由 Medicare Part D（D 部分）承保。这意味着当您首次加入 Original Medicare 并购买 Medigap 时，还需另行投保独立的处方药计划 (Medicare Part D)。



若您未及时投保处方药计划而选择延迟参保，则需缴纳罚金，这将导致您的药物保险月保费提高。



## Medigap 不予承保的其他服务和项目

- 美容手术
- 与常规牙科护理，如洗牙、补牙、牙冠修复等相关的牙科护理（大多数项目）。
- 假牙
- 与配镜相关的眼科检查
- 助听器及其验配检查
- 长期护理（疗养院护理）
- 私人护理服务
- 常规足部护理

**注意：**请注意，若某项服务不在 Medicare 承保范围内，则 Medigap 计划同样不会予以承保 - 境外旅行紧急医疗除外。

## Medigap 计划相关费用

Medigap 保险公司须向 Washington State Office of the Insurance Commissioner 提交计划条款及保费标准，经批准后方可在本州销售。月保费因计划类型而异，通常每年调整一次。但各计划可能在年内不同时间调整保费。如需了解详情，请参阅我们按季度更新的 Medigap 计划图表。该图表列明获准在本州进行销售的保险公司及其提供的计划与对应保费。我们始终建议向 Medigap 公司查询最新可购计划及保费标准。

若需继续参保 Medigap，必须按时缴纳 Medigap 月保费及 Part B 保费，除非您已加入 Medicare 储蓄计划 (Medicare Savings Program, MSP)。若参加了 MSP 计划，该计划将为您支付 Part B 保费。

仅 Medigap Plan K（计划 K）和 Plan（计划 L）设有自付费用上限。



## Medigap 与既有病症

若您患有既有病症（即在新 Medigap 计划生效日前三个月内已存在的健康问题），Medigap 保险公司可对该病症的理赔设置最长三个月的免责期（亦称等待期）。若您正在更换已生效至少三个月的 Medigap 计划或其他更全面的保险，则所有既有病症不设等待期。

## Medigap 与健康筛查

如果您并非在年满 65 岁（或以上）当日起的前六个月内申请，且已同时参保 Part A 和 Part B，保险公司可视情况要求您填写书面健康筛查表（详细信息请参阅第 7 页起的“转换 Medigap 计划”图表）。若保险公司未要求健康筛查，则不会询问任何健康相关问题。

若不确定是否需要接受健康筛查，请致电我们的保险消费者热线 1-800-562-6900。

## 转换至其他 Medigap 计划

若您已参保 Medigap Plan B 至 Plan N（计划 N）中的任一计划，可随时转换至另一个 Medigap Plan B 至 Plan N 计划。若已参保 Medigap Plan A，则仅可转换至其他 Medigap Plan A 计划。上述情况下均无需通过书面健康筛查。决定转换 Medigap 计划时，须先终止原 Medigap 计划。更多 Medigap 计划转换细则，请参阅第 7 页起的“转换 Medigap 计划”图表。

若从其他类型医疗保险转换至 Medigap 计划，相关规则可能不同，保险公司或要求通过书面健康筛查。若不确定是否需要书面健康筛查，请致电我们的保险消费者热线：1-800-562-6900。



## Medigap 计划与“候鸟族”

若您两地居住且第二居所位于其他州，法定主要居住地仅能登记于一州。即以选民登记和驾照签发所在州为准。

Medigap 计划由私营保险公司运营，并受其销售所在州监管。参保 Medigap 计划可就诊于全美任何接受 Medicare 的医生。

**注意：**请注意，**Medicare 优选 (Medicare Select) 计划通常不可跨州使用**。该类型 Medigap 计划将承保范围限制在特定的医生和医院网络内。

## 购买计划前的注意事项

- 若您有既有病症，部分计划可能要求您经历等待期（在计划开始后最多 90 天），期满后方可承保。
- 若已参保 Medicare 优势 (Medicare Advantage, MA) 计划，虽可申请 Medigap 保单，但须在 Medigap 生效前退出 MA 计划。
- 除向 Medicare 缴纳 Part B 月保费外，还需向私营保险公司支付 Medigap 计划月保费。
- 一份 Medigap 计划仅限单人参保。若夫妻双方均需 Medigap 保障，须分别购买独立保单。
- 在 Washington 州，您可从本州持牌保险公司任选 Medigap 计划。如需详细信息，请查阅“已获批准的 Medicare Supplement 计划”图表。（注意：Medicare Select 计划可能要求您使用特定的医院、医生或其他医疗服务提供者才能获得全额承保。）
- Medigap 计划无年度开放投保期，参保后可随时申请购买或转换计划。
- 只要按时缴纳保费，即可终身维持 Medigap 计划效力。



## Medigap 计划参保指南

Medicare Supplement (Medigap) 计划不设年度开放投保期。已参保 Medigap 计划者，可随时申请购买或转换计划。

1. 确定所需保障权益。
2. 选择符合需求的标准化 Medigap 计划。
3. 查询本州销售 Medigap 的保险公司（参见 SHIBA 的 Medigap 计划图表）。
4. 联系意向保险公司核实保费并比价。
5. 确定购买意向后，可直接致电保险公司或通过持牌保险代理人或经纪人购买。



保险公司仅可销售标准化 Medigap 计划。这些计划且须遵守联邦及州法律。此外，Medigap 保单首页须明确标注 “Medicare Supplement (Medigap)” 字样。

**注意：**如果您目前未参保 Medigap 但有购买意向，保险公司可能要求通过书面健康筛查问卷（具体规则各异）。不确定是否需要接受健康筛查？请致电我们的保险消费者热线：1-800-562-6900。

## 转换 Medigap 计划

Washington 州未强制要求保险公司向 65 岁以下 Medicare 参保人提供 Medigap 计划，但您可直接咨询保险公司是否愿意向您销售 Medigap 计划。

购买 Medigap 计划需同时参保 Medicare Part A 和 Part B。

### 注意：2020 年起 Medigap Plan C 和 Plan F 的参保资格变更

2020 年 1 月 1 日及之后年满 65 岁或首次获得 Medicare 资格的人士，不能购买 Medigap Plan C 或 Plan F。

法规依据：2015 年《Medicare 准入与儿童健康保险计划 (Children's Health Insurance Program, CHIP) 再授权法案》(Medicare Access and Children's Health Insurance Program Reauthorization Act, MACRA)

以下情形可免除书面健康筛查：	您有权购买：	您可以/必须申请 Medigap 保单的时间范围：	Washington 州法律：
1. 若您年满 65+ 岁，且处于 Part B 生效后的前 6 个月内。（Medicare 称之为 Medigap 开放投保期。） <b>您可能因既有病症面临 90 天等待期</b>	任何经 Office of the Insurance Commissioner (OIC) 批准，由任何保险公司在 Washington 州销售的 Medigap 计划。	在您的 Part B 生效日起的前 6 个月内申请。	《Washington 州修订法典》 (Revised Code of Washington, RCW) 48.66.025 《Washington 州行政法典》 (Washington Administrative Code, WAC) 284-66-067 WAC 284-66-068 (leg.wa.gov)



以下情形可免除书面健康筛查：	您有权购买：	您可以/必须申请 Medigap 保单的时间范围：	Washington 州法律：
<p>2.若您当前已参保 Medicare Advantage (MA) 计划（如健康维护组织 (Health Maintenance Organization, HMO)、优选医疗机构组织 (Preferred Provider Organization, PPO) 或老年人综合护理计划 (Program of All-Inclusive Care for the Elderly, PACE)），且您的计划即将退出 Medicare、停止在您所在地区提供服务，或您搬迁至该计划的服务区域之外。</p> <p><b>不设既有病症等待期</b></p>	<p>2020 年 1 月 1 日之前获得 Medicare 参保资格者，可投保 OIC 批准的 Medigap Plan A 至 Plan F（含高免赔额 Plan F）、Plan K 或 Plan L。</p> <p>2020 年 1 月 1 日之后获得 Medicare 参保资格者，可投保 Medigap Plan A、B、D、G（含高免赔额 Plan G）、Plan K 或 Plan L。</p>	<p>最早可于原保险终止前 60 个日历日申请，最迟不得晚于终止后 63 个日历日。您的 Medigap 计划须待原 MA 计划终止后方可生效。</p> <p>若考虑投保 Plan A，请参阅情景 7 说明。</p>	<p>RCW 48.66.055 (3)(b)(i)</p> <p>RCW 48.66.055 (4)(a)(i)</p> <p>WAC 284-66-067(5)(g)</p> <p>WAC 284-66-068(3)(leg.wa.gov)</p>
<p>3. 您当前已同时参保 Original Medicare 和雇主团体健康计划（含退休计划、统一综合预算协调法案 (Consolidated Omnibus Budget Reconciliation Act, COBRA) 或工会保险），且该计划作为 Medicare 的次级赔付方即将终止保障。</p> <p><b>不设既有病症等待期</b></p>	<p>2020 年 1 月 1 日之前获得 Medicare 参保资格者，可投保经 OIC 批准、由任何保险公司在 Washington 州销售的 Medigap Plan A-G（含高免赔额 Plan G）、Plan K 或 Plan L。</p> <p>如果您已参保 COBRA，既可以立即购买 Medigap，也可以等到 COBRA 保障终止后再购买。</p> <p>2020 年 1 月 1 日之后获得 Medicare 参保资格者，可投保 Medigap Plan A、B、D、G（含高免赔额 Plan G）、Plan K 或 Plan L。</p>	<p>不迟于以下 3 个日期中最晚日期之后的 63 个日历日：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) 保险终止日期</li> <li>2) 您收到保险终止通知的日期</li> <li>3) 索赔日期</li> </ol> <p>若考虑投保 Plan A，请参阅情景 7 说明。</p>	<p>RCW 48.66.055 (3)(a)</p> <p>RCW 48.66.055 (4)(a)(i)</p> <p>(leg.wa.gov)</p>

以下情形可免除书面健康筛查：	您有权购买：	您可以/必须申请 Medigap 保单的时间范围：	Washington 州法律：
4. 您当前已同时参保 Original Medicare 和 Medicare SELECT 计划但搬离了 SELECT 的服务区域，请致电 Medicare SELECT 计划保险公司，以了解关于您后续选项的更多信息。 <b>不设既有病症等待期</b>	经 OIC 批准、由任何保险公司在 Washington 州或您即将迁居州销售的 Medigap Plan B-N（含高免赔额计划）。	最早可于原 Medicare SELECT 保险终止前 60 个日历日申请，但不得晚于 Medicare SELECT 保险终止后 63 个日历日。	RCW 48.66.055(3)(c)(i)(D)(ii) RCW 48.66.055(4)(a)(i) RCW 48.66.045 (leg.wa.gov)
5. 如果您在年满 65 岁首次符合 Medicare Part A 资格时加入了 MA 计划（如 HMO 或 PPO）或 PACE 计划，并在加入后的第一年内决定转投 Original Medicare，则您享有“试用权”。 <b>不设既有病症等待期</b>	任何经 OIC 批准、由任何保险公司在 Washington 州销售的 Medigap 计划。	最早可于原保险终止前 60 个日历日申请，最迟不得晚于终止后 63 个日历日。	RCW 48.66.055(3)(f) RCW 48.66.055(4)(a)(iii) (leg.wa.gov)
6. 若您首次放弃 Medigap 转而加入 MA 计划（含 PACE 或 Medicare Select），且在加入未满一年内希望转回原计划，则您享有“试用权”。 <b>不设既有病症等待期</b>	您加入 MA 计划之前参保的 Medigap，或经 OIC 批准、由任何保险公司在 Washington 州销售的 Medigap Plan B-G（含高免赔额 Plan G）、Plan K 或 Plan L。	最早可于原保险终止前 60 个日历日申请，但不得晚于保险终止后 63 个日历日。	RCW 48.66.055(3)(e)(i) RCW 48.66-055(4)(a)(ii) (leg.wa.gov)
7. 您当前已参保 Medigap Plan A。 <b>若您此前已享受 90 天的承保期，则不设既有病症等待期</b>	任何经 OIC 批准、由任何保险公司在 Washington 州销售的其他 Medigap Plan A。	随时。	RCW 48.66.130 (leg.wa.gov)
8. 您当前已参保除 Plan A 之外的 Medigap 计划（包括高免赔额 Plan F 和 Plan G）。 <b>若您此前已享受 90 天的承保期，则不设等待期</b>	任何经 OIC 批准、由任何保险公司在 Washington 州销售的其他 Medigap Plan B-N。	随时。	RCW 48.66.045、 WAC 284-66-064(4)(a) (leg.wa.gov)

以下情形可免除书面健康筛查：	您有权购买：	您可以/必须申请 Medigap 保单的时间范围：	Washington 州法律：
9. 您希望用 Medigap 替代更全面的健康保险计划（如退休人员或雇主计划或 COBRA）。 <b>若您此前已享受 90 天的承保期，则不设等待期</b>	任何经 OIC 批准、在 Washington 州销售的 Medigap Plan B-N（但不包括 HCA Blue Cross Premiera（Health Care Authority (HCA) 蓝十字 Premiera）计划。	随时。	RCW 48.66.045、48.66.55、WAC 284-66-064(4)(a)、WAC 182.13.040 (leg.wa.gov)
10. 若您的 Medigap 保险公司破产导致保障终止，或非因您个人过错导致 Medigap 计划保障终止。 <b>不设既有病症等待期</b>	任何经 OIC 批准、由任何保险公司在 Washington 州销售的 Medigap Plan B-N（含高免赔额 Plans F 和 Plans G）。	最迟不超过保险终止之日起 63 个日历日。	RCW 48.66.055 (3)(d)(i)(A) 和 (B) (leg.wa.gov)
11. 如果保险公司未遵守规定或对您进行误导，您可以终止 Medigap 计划。 <b>不设既有病症等待期</b>	任何经 OIC 批准、由任何保险公司在 Washington 州销售的 Medigap Plan B-N。	最迟不超过保险终止之日起 63 个日历日。	RCW 48.66.055(3)(d)(ii) 和 (iii) (leg.wa.gov)

## 其他 Medigap 资源

Washington 州健康保险池 (Washington State Health Insurance Pool, WSHIP) 向因健康原因被 Medigap 拒绝承保，且居住地区的 MA 计划选择有限的 Medicare 参保人销售 Medicare 基础 (Medicare Basic) 计划。如需详细信息，请访问 [wship.org/coverage/who-is-eligible/](http://wship.org/coverage/who-is-eligible/) 或致电 WSHIP：1-888-277-9135。







**备注**



---

## 需要更多帮助来了解 Medicare 的运作方式?

请致电 Statewide Health Insurance Benefits Advisors (SHIBA) 计划,  
获取免费、公正且保密的帮助, 号码为:

**1-800-562-6900**

[www.insurance.wa.gov/shiba](http://www.insurance.wa.gov/shiba)

